

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, 2nd Floor
800, rue Burrard, 2e étage
Vancouver, BC V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Waste Removal Contract	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01550-130519/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01550-130519	Date 2013-07-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-524-7024	
File No. - N° de dossier VAN-2-35377 (524)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-22	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yamamoto, Albert	Buyer Id - Id de l'acheteur van524
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-7549 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

01550-130519/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

01550-130519

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

VAN-2-35377

Buyer ID - Id de l'acheteur

van524

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEXE A - BESOIN

Supprimer:

Fournir la main-d'œuvre, les matériaux et l'équipement, y compris les conteneurs à ordures, ainsi que l'enlèvement, la vidange et l'élimination bihebdomadaire des déchets, soit le mardi et le vendredi, et le recyclage hebdomadaire des déchets, à Agriculture et Agroalimentaire Canada, Centre des recherches agroalimentaires du Pacifique, Summerland (Colombie-Britannique).

Insérer:

Fournir la main-d'œuvre, les matériaux et l'équipement, y compris les conteneurs à ordures, ainsi que l'enlèvement, la vidange et l'élimination des déchets, conformément à la liste de l'annexe B, à Agriculture et Agroalimentaire Canada, Centre des recherches agroalimentaires du Pacifique, Summerland (Colombie-Britannique).

ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT

Remarque: Le conteneur de 6 verges cubes de carton est **UNIQUEMENT** pour le carton.